

WYROK TRYBUNAŁU

(pierwsza izba)

z dnia 13 stycznia 2005 r.

w sprawie C-356/03 Elisabeth Mayer przeciwko Versorgungsanstalt des Bundes und der Länder (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesgerichtshof) ⁽¹⁾

(Zasada równego traktowania kobiet i mężczyzn — Urlop macierzyński — Nabycie praw do renty)

(2005/C 57/20)

(Język postępowania: niemiecki)

W sprawie C-356/03, mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Bundesgerichtshof (Niemcy) postanowieniem z dnia 9 lipca 2003 r., które wpłynęło do Trybunału dnia 18 sierpnia 2003 r., w postępowaniu: **Elisabeth Mayer** przeciwko **Versorgungsanstalt des Bundes und der Länder**, Trybunał (pierwsza izba), w składzie: P. Jann, prezes izby, N. Colneric, J. N. Cunha Rodrigues (sprawozdawca), K. Schieman oraz E. Juhász, sędziowie, rzecznik generalny: D. Ruiz-Jarabo Colomer, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 13 stycznia 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

Art. 6 ust. 1 lit g) dyrektywy Rady 86/378/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie wprowadzenia w życie zasady równego traktowania kobiet i mężczyzn w systemach zabezpieczenia społecznego pracowników (Dz.U. L 46, str. 20) zmienionej dyrektywą Rady 96/97/WE z dnia 20 grudnia 1996 r. winien być interpretowany w ten sposób, że sprzeciwia się on przepisom krajowym, zgodnie z którymi, pracownica nie nabywa praw do renty ubezpieczeniowej, stanowiącej część uzupełniającego systemu emerytalnego, w okresie przysługującego jej urlopu macierzyńskiego, w czasie którego wynagrodzenie jest wypłacane częściowo przez pracodawcę, z tego powodu, że nabycie praw uzależnione jest od warunku uzyskiwania przez pracownicę w trakcie urlopu macierzyńskiego dochodu podlegającego opodatkowaniu.

⁽¹⁾ Dz.U. C 264 z 01.11.2003.

WYROK TRYBUNAŁU

(pierwsza izba)

z dnia 20 stycznia 2005 r.

w sprawie C-412/03 Hotel Scandic Gåsabäck AB przeciwko Riksskatteverket (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Regeringsrätten) ⁽¹⁾

(Szósta dyrektywa VAT — Art. art.2, 5 ust. 6 i 6 ust. 2 — Dostarczanie posiłków w stołówce spółki po cenie niższej niż koszt produkcji — Podstawa opodatkowania)

(2005/C 57/21)

(Język postępowania: szwedzki.)

W sprawie C-412/03., mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Regeringsrätten (Szwecja) postanowieniem z dnia 29 września 2003 r., w postępowaniu: Hotel Scandic Gåsabäck AB przeciwko Riksskatteverket, Trybunał (pierwsza izba), w składzie: P. Jann, prezes izby, K. Lenaerts (sprawozdawca), J. N. Cunha Rodrigues, E. Juhász i M. Ilešič, sędziowie; rzecznik generalny: D. Ruiz-Jarabo Colomer, sekretarz K. Sztranc, wydał w dniu 20 stycznia 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

Wykładni przepisów art. art. 2, 5 ust. 6 i 6 ust. 2 lit. b) szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw Państw Członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych - wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku należy dokonywać w ten sposób, że sprzeczne z nimi jest uregulowanie krajowe uznające za zastosowanie towarów lub usług do celów prywatnych takie transakcje, z tytułu których uzyskano świadczenie wzajemne, nawet jeśli wartość tego świadczenia jest niższa od kosztu produkcji dostarczonego towaru lub usługi.

⁽¹⁾ Dz.U. C 289 z 29.11.2003